



ircam
SAISON
06.07

R E C H E R C H E E T C R É A T I O N M U S I C A L E S

L'Ircam, association loi 1901, organisme associé au Centre Pompidou, est subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication (Direction des affaires générales, Mission de la recherche et de la technologie et Direction de la Musique, de la danse, du théâtre et des spectacles).



Ircam
Institut de recherche
et coordination
acoustique/musique
1 place Igor-Stravinsky
75004 Paris
Tél. : +33 (0)1 44 78 48 43
www.ircam.fr

Photographie de couverture
Philippe Ughetto

Conception graphique
BelleVieille 2006

Cette saison de l'Ircam est réalisée grâce au concours de l'ensemble des services de l'Ircam sous la responsabilité de :

DIRECTION
Frank Madlener

**DIRECTION RECHERCHE
ET DÉVELOPPEMENT**
Hugues Vinet

DIRECTION DE LA PRODUCTION
Alain Jacquinot

**DIRECTION DES MÉDIATIONS
CRÉATION-RECHERCHE**
Andrew Gerzso

**DIRECTION DE LA PÉDAGOGIE
ET DE L'ACTION CULTURELLE**
Cyril Béros

**SERVICES TRANSVERSAUX
FINANCES**
Norddine Belal

PERSONNEL
Alexandra Magne

RÉGIE-BÂTIMENT
Georges-Elie Giscard

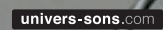
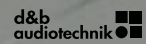
**MÉDIATHÈQUE
BUREAU DES ÉTUDES ET MÉTHODES**
Michel Fingerhut

COMMUNICATION
Véronique Pré

L'Ircam remercie :



Dans le cadre de son cercle
d'entreprises, l'Ircam reçoit
le soutien de :



OCTOBRE 2006

Ma 03	LONDRES Cité de la musique
Ve 13	CURSUS 1 Ircam
Sa 14	CURSUS 2 Ircam
Je 19	LA NARRATION DU VOYAGE Cité de la musique

NOVEMBRE

Lu 13	VIENNE Théâtre des Bouffes du Nord
-------	------------------------------------

DÉCEMBRE

Ve 01	ORCHESTRE PHILHARMONIQUE Maison de la radio
Lu 04	ENSEMBLE FA Ircam
Sa 09	ENSEMBLE 21 Ircam CASSANDRE Odéon/Ateliers Berthier
Ma 12	CASSANDRE Odéon/Ateliers Berthier
Me 13	CASSANDRE Odéon/Ateliers Berthier

JANVIER 2007

Lu 08	ÉCLIPSES Théâtre des Bouffes du Nord
Me 24	ATELIER CONCERT LUCA FRANCESCONI Centre Pompidou
Ve 26	ORCHESTRE PHILHARMONIQUE Maison de la radio

FÉVRIER

Lu 12	BARTÓK, LIGETI, CHIN Théâtre des Bouffes du Nord
Me 14	ATELIER CONCERT JONATHAN HARVEY Centre Pompidou
Je 15	TM+ Maison de la Musique - Nanterre

MARS

Ma 20	METROPOLIS Cité de la musique
Me 21	ATELIER CONCERT YAN MARESZ Centre Pompidou ICTUS Ircam
Je 29	POUR SAMUEL BECKETT Centre Pompidou

AVRIL

Je 05	LA NUIT DES SOLISTES Ircam
Me 25	ATELIER CONCERT HÉCTOR PARRA Centre Pompidou

MAI

Me 23	ATELIER CONCERT MAURO LANZA Centre Pompidou
Je 24	3 ^e BIENNALE D'ART VOCAL Cité de la musique

JUIN

Du 6 au 24 juin	FESTIVAL DE L'IRCAM
-----------------	---------------------

Les adresses des lieux se trouvent PAGE 23

L'année même où le Centre Pompidou fête ses trente ans, l'Ircam se donne une nouvelle politique générale. Cap au large : le projet artistique est désormais au cœur du dispositif et ce dispositif, au cœur d'un espace sensible partagé. La prospective, menée au plus haut niveau dans l'institut, est le propre de la recherche scientifique. Mais elle concerne aussi bien la création artistique échappant à la répétition du même ou au détournement d'un passé écrasant. La prospective c'est l'engagement de l'Ircam auprès de compositeurs nouvellement présents par une politique de commande plus soutenue. La prospective, c'est notre action totalement repensée en faveur de la jeune création et de la pédagogie des publics. Si l'ampleur de l'Ircam peut se mesurer au nombre de collaborations scientifiques, technologiques et artistiques, elle se vivra réellement par la différence et la pertinence des esthétiques, des poétiques et des paradigmes à l'œuvre.

Du *Cursus* pour les jeunes compositeurs jusqu'au *Wagner Dream* de Jonathan Harvey, des *Spectres transatlantiques* circulant entre les États-Unis et la France jusqu'au projet musical autour de la figure de Samuel Beckett, la saison affirme la diversité des formes musicales qui nous occupent. Le nouveau cycle « La Poursuite » sur la scène du Théâtre des Bouffes du Nord fait précisément de la dramaturgie du concert, un enjeu pour la perception de la musique. Parallèlement à cette saison parisienne soutenue par de nouveaux partenaires comme l'Odéon-Théâtre de l'Europe et les Amandiers de Nanterre, l'Ircam place en orbite des œuvres appelées à former un répertoire : *Machinations* de Georges Aperghis, *Double Point :+* de Hanspeter Kyburz et Emio Greco, *Cassandra* de Michael Jarrell, *Paris qui dort* de Yan Maresz. Présent l'automne à Oslo et au printemps à Monaco pour deux manifestations imposantes, l'Ircam agrandit son rayonnement par sa mobilité. Tel est le double mouvement de notre action : soutenir l'exceptionnel et le singulier mais transmettre au plus loin et au plus grand nombre. La brochure de saison parcourt rapidement une saison artistique, pédagogique, scientifique, dont la richesse mérite d'autres développements. C'est le sens du futur Journal de la création à l'Ircam qui donnera un éclairage plus vif et plus ample sur ces balises.

Frank Madlener

OCTOBRE

CAP AU LARGE

La saison de l'Ircam s'ouvre sur l'horizon de la jeune création. Dix projets marquent la fin du Coursus de dix compositeurs dont les esthétiques et les traditions culturelles diffèrent.

À partir de textes de Baudelaire, *Etymo* de Luca Francesconi s'élance dans un voyage. Voyage de la voix dans l'électronique, glissement du phonétique vers le sémantique et le poétique, *Etymo* plonge « au fond de l'Inconnu pour trouver du nouveau » (Baudelaire).

CURSUS 1 CURSUS 2

[CRÉATIONS MONDIALES des compositeurs ayant suivi le cursus de composition et d'informatique musicale de l'Ircam 2005/06 :

Sam Britton (Grande-Bretagne)
Raphaël Cendo (France)
Elvio Cipollone (Italie)
José Miguel Fernandez (France-Chili)
Jung Eun Han (Corée)
Takuya Imahori (Japon)

Basak Dilara Özdemir (Turquie)
Lorenzo Pagliei (Italie)
Sebastian Rivas (France-Argentine)
Tolga Tüzün (Turquie)
Alain Billard, clarinette
Nicolas Crosse, contrebasse
Florian Lauridon, violoncelle
Michel Michalakakos, alto
Anne Mi-Shin, soprano
Francesca Paderni, ondes Martenot

Philippe Pannier, banjo
Benny Sluchin, trombone
Pierre Strauch, violoncelle
Encadrement pédagogique
Emmanuel Jourdan, Jean Lochard,
Mikhail Malt

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.
AVEC LE SOUTIEN DE LA SACEM.
L'IRCAM REMERCIÉ LA SACEM POUR
LES BOURSES D'ÉTUDES AUX COMPOSITEURS.

CURSUS 1 - VENDREDI 13 OCTOBRE, 20H30 / CURSUS 2 - SAMEDI 14 OCTOBRE, 20H30
IRCAM, ESPACE DE PROJECTION

LA NARRATION DU VOYAGE

Barbara Hannigan, soprano
Ronan Nédélec, baryton
Dimitri Vassilakis, piano
Ensemble intercontemporain
Direction Susanna Mälkki
Réalisation informatique
musicale Ircam Thomas Hummel,
Tom Mays, Benoit Meudic

ARNOLD SCHOENBERG
Serenade op. 24, pour baryton
et sept instruments
GYÖRGY KURTAG
...quasi una fantasia..., pour piano
et groupes d'instruments

LUCA FRANCESCONI
Etymo, pour soprano, orchestre
de chambre et électronique

COPRODUCTION CITÉ DE LA MUSIQUE,
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN.

JEUDI 19 OCTOBRE, 20H - CITÉ DE LA MUSIQUE, SALLE DES CONCERTS
RÉSERVATIONS +33 (0)1 44 84 44 84 / www.cite-musique.fr



NOVEMBRE

LA POURSUITE I

« La poursuite », nouveau cycle musical de l'Ircam au Théâtre des Bouffes du Nord en coréalisation avec Instant Pluriel, transforme le concert en un scénario sans interruption, tout à la fois poursuite lumière au théâtre, poursuite d'une tradition instrumentale s'élargissant par l'électronique, poursuite d'une pensée musicale par-delà les séparations historiques.

Le premier concert s'ouvre à Vienne avec l'un des meilleurs interprètes de Schubert et de Schoenberg, Thomas Larcher, lui-même compositeur et premier directeur du festival Klangspuren à Schwaz. Existe-t-il un esprit viennois présent dans la musique pianistique ? En Autriche, le poids de la tradition, le goût de la convention et l'amour de la chose musicale ont permis à l'avant-garde de se développer. Le « laisser-faire » autrichien fut un terreau favorable à la création : pas de protestation d'envergure contre la tradition si celle-ci ne peut être prise au sérieux.

VIENNE

Thomas Larcher, piano
Informatique musicale Ircam

OLGA NEUWIRTH
Incidendo/fluido (13')

ARNOLD SCHOENBERG
Pièce pour piano opus 11/3 (3')

FRANZ SCHUBERT
Pièce pour piano D946 Nr. 2 (15')

ARNOLD SCHOENBERG
Pièce pour piano opus 11/1 (5')

FRANZ SCHUBERT
Allegretto en do mineur, D 915 (6')

ARNOLD SCHOENBERG
Six petites pièces pour piano opus 19 (6')

FABIEN LEVY
Soliloque sur [Olga, Arnold, Franz et Thomas],
commentaire par un ordinateur
d'un concert mal compris de lui

[CRÉATION FRANÇAISE
THOMAS LARCHER
Antennen... Requiem für H (7')

[CRÉATION FRANÇAISE

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.
CORÉALISATION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
INSTANT PLURIEL

LUNDI 13 NOVEMBRE, 20H30
THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

DÉCEMBRE

SPECTRES

TRANSATLANTIQUES

Tristan Murail, professeur à l'Université de Columbia à New York, Gérard Grisey, invité régulier de Berkeley dans les années 80... Le mouvement spectral, explorant le modèle acoustique du son, a-t-il « fait école » aux États-Unis ? Joshua Fineberg, l'un des élèves de Tristan Murail, en témoigne : l'école spectrale, ainsi désignée dès 1979 par Hugues Dufourt, a plusieurs fois traversé l'Atlantique. Retour à Paris, en décembre 2006. Cette traversée transatlantique d'une esthétique s'accorde la présence de quelques intrus de choix, Pascal Dusapin et quelques découvertes, comme le jeune Américain Jason Eckardt.

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE

Emmanuel Pahud, flûte
François Leleux, hautbois
Paul Meyer, clarinette
Direction Peter Eötvös
Réalisation informatique
musicale André Richard du Studio
Expérimental de la Fondation
Heinrich Strobel de la SWR
Régie informatique Ircam

MARC-ANDRÉ DALBAVIE
Concerto pour flûte et orchestre
[CRÉATION FRANÇAISE
MICHAEL JARRELL
*Triple concerto pour flûte,
hautbois et clarinette*
[CRÉATION FRANÇAISE

TRISTAN MURAIL
Terre d'ombre, pour orchestre
et électronique
[CRÉATION FRANÇAISE
COPRODUCTION
IRCAM-CENTRE POMPIDOU
ET RADIO FRANCE.

VENDREDI 1^{ER} DÉCEMBRE, 20H
MAISON DE LA RADIO, SALLE OLIVIER MESSIAEN, ENTRÉE LIBRE

ENSEMBLE FA

Dominique My, piano
Ensemble FA
Direction Jeffrey Milarsky
Réalisation informatique
musicale Ircam Éric Daubresse

TRISTAN MURAIL
Pour adoucir le cours du temps,
pour 19 instruments (15')
JOSHUA FINEBERG
Empreintes, pour 15 instruments
et électronique (20')
HUGUES DUFOURT
L'Afrique d'après Tiepolo, pour piano
solo et sept instruments (30')

[CRÉATION FRANÇAISE

JASON ECKARDT
After Serra, pour flûte, clarinette,
piano, violon, violoncelle (14,5')

[CRÉATION FRANÇAISE

COPRODUCTION
IRCAM-CENTRE POMPIDOU, ENSEMBLE FA,
FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS.

LUNDI 4 DÉCEMBRE, 20H30
IRCAM, ESPACE DE PROJECTION

ENSEMBLE 21

Marilyn Nonken, piano
Ensemble 21
Direction Jean Deroyer

JASON ECKARDT
Trespass, pour piano solo
et onze instruments (15')

[CRÉATION FRANÇAISE

TRISTAN MURAIL
La Barque Mystique, pour flûte,
clarinette, violon, violoncelle,
piano (12')

PASCAL DUSAPIN

Prélude, pour piano,
première partie d'un cycle (10'),
commande de Marilyn Nonken et
de l'ensemble 21, avec le concours
du Fonds franco-américain FACE

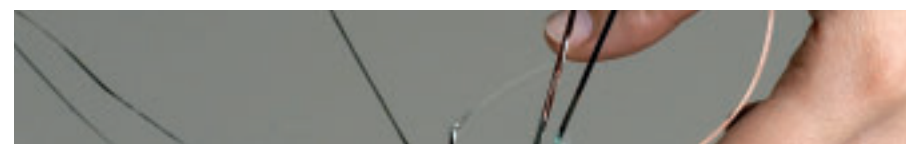
[CRÉATION FRANÇAISE

JOSHUA FINEBERG
Tremors, pour piano solo (4')

DREW BAKER
Ellipsis, pour ensemble,
commande de Montclair State
University / New Jersey et
du Festival d'Automne à Paris
[CRÉATION FRANÇAISE

COPRODUCTION FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS,
MONTCLAIR STATE UNIVERSITY / NEW JERSEY,
AVEC LE SOUTIEN DU FONDS FRANCO-AMÉRICAIN
POUR LA MUSIQUE CONTEMPORAINE FACE.
CORÉALISATION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS.

SAMEDI 9 DÉCEMBRE, 20H30
IRCAM, ESPACE DE PROJECTION



CASSANDRE

Cassandra est la prophétesse qui annonça, sans que nul ne puisse l'entendre, la destruction de sa cité. En découvrant l'adaptation scénique du *Cassandra* de Christa Wolf, Michael Jarrell fut fasciné par l'opposition entre la version officielle – héroïque, homérique, masculine – de la chute de Troie et l'expérience singulière qu'en fit la femme vaincue. L'action est passée, le regard sur l'avenir s'avère donc impossible, tout comme le chant. Georges Lavaudant recrée ici ce « monodrame parlé », cet opéra sans chanteurs avec l'Ensemble intercontemporain dirigé par Susanna Mälkki.

CASSANDRE

Monodrame d'après Christa Wolf
Musique Michael Jarrell
Mise en scène Georges Lavaudant
Actrice Astrid Bas

Ensemble intercontemporain
Direction Susanna Mälkki
Réalisation informatique
musicale Ircam Pierre Charvet

COPRODUCTION ODÉON-THÉÂTRE DE L'EUROPE,
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN,
IRCAM-CENTRE POMPIDOU.
PRODUCTION DÉLÉGUÉE INSTANT PLURIEL.

SAMEDI 9, MARDI 12, MERCREDI 13 DÉCEMBRE, 20H
ODÉON-THÉÂTRE DE L'EUROPE/ATELIERS BERTHIER, GRANDE SALLE
RÉSERVATIONS +33(0)1 44 85 40 40 / www.theatre-odeon.fr

PRIVILÈGE
CARTE IRCAM

JANVIER

LA POURSUITE II

Les trois œuvres jouées dans l'espace du Théâtre des Bouffes du Nord dessinent des trajectoires où les positions des solistes sont une dimension essentielle de la partition. La création de Patrick Marcland varie les configurations de musique de chambre qui s'incarnent physiquement dans les rapprochements des musiciens. Il déplie ainsi dans l'espace, les possibles d'une œuvre plus ancienne, *Eclipsis* initialement écrite pour alto, trompette et électronique. Marco Stroppa étudie le mouvement des sources sonores dans *Ossia* : la perception d'un trio avec piano, formation très visitée par la tradition classique et romantique, subit des changements radicaux par les déplacements des interprètes. Dans *Catch* de Thomas Adès, l'une des œuvres les plus ludiques du compositeur anglais, la clarinette vient perturber le jeu, préméditant par trois fois ses entrées et ses sorties. De cette poursuite entre solistes et ensemble, jamais on ne saura qui attrapera l'autre.

ÉCLIPSES

Solistes de l'Ensemble
intercontemporain
Réalisation informatique
musicale Ircam **Manuel Poletti**

THOMAS ADÈS
Catch, pour clarinette,
piano, violon, violoncelle (9')

MARCO STROPPIA
*Ossia : Seven Strophes for a
Literary Drowne*, pour violon,
violoncelle et piano (18')

[CRÉATION FRANÇAISE

PATRICK MARCLAND
Eclipsis déployé, pour cor anglais,
clarinette, trompette, trombone,
tuba, alto et électronique (35-40')

commande de l'Ircam-Centre
Pompidou [CRÉATION MONDIALE

COPRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN.
CORÉALISATION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN,
INSTANT PLURIEL.

LUNDI 8 JANVIER, 20H30
THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

FÉVRIER

LA POURSUITE III

Le fil conducteur entre les compositeurs de cette poursuite est l'héritage capté consciemment par l'héritier. Unsuk Chin a saisi chez Ligeti, son professeur, l'artisanat supérieur et la manipulation des illusions sonores à partir des caractéristiques mêmes de l'instrument. En l'occurrence pour sa création, il s'agit d'un violon réinventé par le biais de l'électronique. Chez Ligeti, l'œuvre s'appuie tactilement et tactiquement sur les données de l'instrument qu'il scrute minutieusement. Dans son grand kaléidoscope pour l'alto, il pousse les règles jusqu'à leurs conséquences ultimes, c'est-à-dire leur suspension. À l'instar de Béla Bartók, Ligeti crée un folklore imaginaire : *Hora lunga*. Cette « danse lente » ouvrant sa sonate présente des parentés expressives et stylistiques d'une monodie de tradition roumaine avec le *Melodia* du monument contrapuntique de Bartók. La dernière captation d'héritage est celle d'Anne Teresa De Keersmaker sur l'ultime sonate de Bartók.

BARTÓK, LIGETI, CHIN

Hae-Sun Kang, violon
Garth Knox, alto
Réalisation informatique
musicale Ircam **Benoît Meudic**

UNSUK CHIN
nouvelle œuvre, pour violon
et électronique (20')

commande de l'Ircam-Centre
Pompidou et de Radio France
[CRÉATION MONDIALE

BÉLA BARTÓK
Sonate pour violon (I et II) (24')

GYÖRGY LIGETI
Sonate pour alto (18')

BÉLA BARTÓK
Sonate pour violon (III et IV)
(avec film de Peter Greenaway
sur une chorégraphie, *Rosa*,
d'Anne Teresa De Keersmaker)

CORÉALISATION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
INSTANT PLURIEL.

LUNDI 12 FÉVRIER, 20H30
THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

AVEC STROPPIA VENDREDI 26 JANVIER - 20H - MAISON DE LA RADIO - SALLE OLIVIER MESSIAEN - ENTRÉE LIBRE
ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE RADIO FRANCE
Pierre-Laurent Aimard, piano | Direction Peter Eötvös | **MARCO STROPPIA** *Concerto pour piano* | **MARCO STROPPIA** *Miniature
estrose*, pour piano | **CLAUDE DEBUSSY** *Images*, pour orchestre | PRODUCTION RADIO FRANCE | RÉSERVATIONS +33 (0)1 56 40 15 16 /
www.radiofrance.fr

JEUDI 15 FÉVRIER 2007 - 19H30 - MAISON DE LA MUSIQUE - NANTERRE

AVEC L'IRCAM
TM+

Récital de Florian Lauridon autour de la pièce *Advaya* de Jonathan Harvey pour violoncelle, clavier et électronique, et d'œuvres
de Xenakis, Zimmermann et Penderecki pour violoncelle solo | Florian Lauridon, violoncelle | Dimitris Saroglou, clavier |
Réalisation informatique musicale, Cort Lippe.

**ATELIER
CONCERT**
"UNE HEURE
UNE ŒUVRE"

LUCA FRANCESCONI *Animus*, pour trombone et électronique (12') | Benny Sluchin, trombone
Réalisation informatique musicale Ircam | Tom Mays | PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

MERCREDI 24 JANVIER, 12H30 CENTRE POMPIDOU, PETITE SALLE

L'atelier est animé par Grégoire Lorieux, assistant musical chargé de l'enseignement à l'Ircam,
en présence du compositeur.

JONATHAN HARVEY *Advaya*, pour violoncelle, clavier numérique et électronique (17') | Florian
Lauridon, violoncelle | Dimitris Saroglou, clavier | Réalisation informatique musicale Ircam, Cort Lippe |
PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

MERCREDI 14 FÉVRIER, 12H30 CENTRE POMPIDOU, PETITE SALLE

L'atelier est animé par Grégoire Lorieux, assistant musical chargé de l'enseignement à l'Ircam,
en présence du compositeur.

**ATELIER
CONCERT**
"UNE HEURE
UNE ŒUVRE"

MARS

POUR SAMUEL BECKETT

Samuel Beckett n'a cessé d'influencer les compositeurs, comme toute l'esthétique surgie après *Godot*. Dans le cadre de l'exposition du Centre Pompidou, cette soirée propose trois approches musicales de Beckett : *après, avec, vers Samuel Beckett*. Morton Feldman, qui connut l'écrivain, entreprit en 1987 de composer la musique pour la pièce radiophonique *Words and Music*. L'échange de Feldman avec Beckett fut très fécond (*Neither, For Samuel Beckett*) par la richesse des propres incompréhensions du compositeur. Pascal Dusapin invoque ou cite depuis longtemps Beckett sans l'avoir jamais « mis en musique ». Toute l'œuvre de Dusapin s'écrit « après » Beckett, dont les partitions portent la trace du passage. *Quad*, dédié à Gilles Deleuze, l'un des meilleurs commentateurs de Beckett, commence par l'épuisement des possibilités, analogue en cela à de nombreux dispositifs de l'écrivain. La troisième œuvre, la création de Jérôme Combier tournée vers Beckett, se glisse dans les temps de la lecture de *l'Impromptu d'Ohio*. Musique et mots convergent vers leur double effacement. Cette création est présentée par ailleurs dans les espaces de l'exposition du Centre Pompidou.

POUR SAMUEL BECKETT

Jeanne-Marie Conquer, violon
Mathieu Amalric, Jean-Baptiste Verquin, comédiens
Jean-François Peyret, mise en scène

Solistes de l'Ensemble intercontemporain
Direction Susanna Mälkki

JÉRÔME COMBIER
Noir gris, pour trio à cordes, deux acteurs et vidéo, commande du Centre Pompidou, réalisée dans les studios de l'Ircam (17')

[CRÉATION MONDIALE

PASCAL DUSAPIN
Quad, pour violon et ensemble (19')

MORTON FELDMAN
Samuel Beckett, Words and Music, pièce radiophonique pour deux acteurs et sept musiciens (40')

COPRODUCTION IRCAM, ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN, CENTRE POMPIDOU. AVEC LE SOUTIEN DE TF2, COMPAGNIE JEAN-FRANÇOIS PEYRET.

JEUDI 29 MARS, 20H30
CENTRE POMPIDOU, GRANDE SALLE

EXPOSITION BECKETT

À l'occasion du centenaire de la naissance de Beckett (1906-1989), cette exposition vise à sortir l'œuvre de la seule orbite d'*En attendant Godot* pour faire découvrir la diversité des formes de sa prose, et faire connaître son œuvre de metteur en scène... Espace, voix, corps sont les principales coordonnées de ce précipité poétique, de ce théâtre de l'esprit dont le projet se révélera au visiteur à travers plusieurs espaces qui développeront les grands motifs de l'œuvre et organiseront une traversée des qualités de l'entreprise beckettienne. Chaque étape proposera une rencontre entre l'écriture de Beckett et les œuvres contemporaines dont elle s'est nourrie et qu'elle a suscitées, de Bram van Velde à Bruce Naumann, de Sol LeWitt à Geneviève Assé, de Robert Ryman à Stan Douglas.

DU 14 MARS AU 25 JUIN
CENTRE POMPIDOU, GALERIE 2, NIVEAU 6

ICTUS

Ictus réunit deux compositeurs aux parcours divergents, Yan Maresz, fidèle de l'Ircam et Bruno Mantovani se tenant jusqu'à présent éloigné des studios de la Place Stravinsky. Maresz dont on retrouvera le chef-d'œuvre pour cordes pincées, *Sul Segno*, atteint une richesse et une complexité rythmique nouvelles. Bruno Mantovani dont la trajectoire dynamique et l'œuvre abondante ne cessent de déplacer les lignes déjà conquises, se dote d'une électronique perturbant l'acoustique ou « musicalisant » trois caisses claires face à trois groupes instrumentaux.

ICTUS

Miquel Bernat, percussion
Gerrit Nulens, percussion
Michael Weilacher, percussion
Ictus
Direction Georges-Elie Octors
Réalisation informatique musicale Ircam Benoît Meudic, Sébastien Roux

YAN MARESZ
Sul Segno pour cymbalum, guitare, harpe, contrebasse et électronique (20')

YAN MARESZ
nouvelle œuvre, pour ensemble et électronique, commande de Françoise et Jean-Philippe Billarant (20-25')

[CRÉATION MONDIALE

BRUNO MANTOVANI
Le Grand Jeu, pour percussion et électronique (17')

BRUNO MANTOVANI
nouvelle œuvre, pour trois caisses claires, ensemble et électronique, commande de l'Ircam-Centre Pompidou et d'Ictus (18')

[CRÉATION MONDIALE

PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

MERCREDI 21 MARS, 20H30
IRCAM, ESPACE DE PROJECTION (UNE COLLECTE DU MUSIC FUND SERA ORGANISÉE À L'IRCAM À L'OCCASION DE CE CONCERT)

MARDI 20 MARS, 20H, CITÉ DE LA MUSIQUE, SALLE DES CONCERTS

AVEC L'IRCAM
METROPOLIS

Film muet de Fritz Lang, Allemagne, 1927 (125') | Musique de Martin Matalon | Ensemble Modern | Direction Ernest Martínez-Izquierdo | Réalisation informatique musicale Ircam : Christophe de Coudenhove, Atsu Tanaka | PRODUCTION CITÉ DE LA MUSIQUE | RÉSERVATIONS +33 (0)1 44 84 44 84 / www.cite-musique.fr.

YAN MARESZ *Metallics*, pour trompette et électronique (10') | Philippe Ranallo, trompette | Réalisation informatique musicale Ircam | PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

MERCREDI 21 MARS, 12H30 CENTRE POMPIDOU, PETITE SALLE

L'atelier est animé par Grégoire Lorieux, assistant musical chargé de l'enseignement à l'Ircam, en présence du compositeur.

ATELIER
CONCERT
"UNE HEURE
UNE ŒUVRE"

AVRIL

LES 30 ANS DE L'ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

L'Ensemble intercontemporain fête ses trente ans. L'Ircam salue la vitalité de ce partenaire privilégié pour la création, avec lequel il partage une longue histoire et le désir de la prospective. Précisément, le programme de ce concert regarde vers l'avenir : à côté des œuvres de Boulez, Ligeti et Manoury entrées au répertoire, quatre créations avancent sur des chemins moins familiers. Parmi ces compositeurs, Dai Fujikura et Matthias Pintscher ont rencontré depuis peu l'Ircam.



LA NUIT DES SOLISTES

PIERRE BOULEZ

Dérive 1, pour six instruments (6')

MARCO STROPPA

nouvelle œuvre, pour deux cors,
commande de l'Ensemble
intercontemporain (10')

[CRÉATION MONDIALE

GYÖRGY LIGETI

Six Bagatelles,
pour quintette à vent (13')

DAI FUJIKURA

nouvelle œuvre,
commande de l'Ensemble
intercontemporain (10')

[CRÉATION MONDIALE

GEORGIA SPIROPOULOS

nouvelle œuvre, pour harpe,
contrebasse et percussion,
commande de l'Ensemble
intercontemporain (15')

[CRÉATION MONDIALE

MATTHIAS PINTSCHER

Study II for Treatise on the Veil,
pour trio à cordes (10')

PHILIPPE MANOURY

Musique II, pour 7 cuivres et 2
percussions (12')

PRODUCTION ENSEMBLE
INTERCONTEMPORAIN, CORÉALISATION
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN,
IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

JEUDI 5 AVRIL, 20H30
IRCAM, ESPACE DE PROJECTION

MAI

BOUTEILLE À LA MER

Chaque œuvre de György Kurtág se présente comme un message fragmentaire, un aphorisme chiffré lancé à destination de celui qui pourra saisir son éclat fugitif. La puissance dramatique, l'intelligence et l'intensité des *Messages de Troussova* place cette œuvre vocale (vingt et un poèmes - le chiffre du *Pierrot lunaire*) au sommet de la production du compositeur hongrois. Dans cette proximité, Xavier Dayer réalise une création vocale avec traitement en temps réel. Après le *Sonnet XXI* et l'opéra de chambre *Le Marin*, Xavier Dayer retourne vers son poète de prédilection, l'auteur de *L'Ode Maritime*, Fernando Pessoa.

3^e BIENNALE D'ART VOCAL

Ensemble intercontemporain

Direction **Susanna Mälkki**

Julia Henning, soprano

Les Jeunes Solistes

Direction **Rachid Safir**

Réalisation informatique
musicale Ircam **Gilbert Nouno**,

Christophe de Coudenhove

XAVIER DAYER

nouvelle œuvre, pour huit voix,
ensemble et électronique,
commande de l'Ircam-
Centre Pompidou

[CRÉATION MONDIALE

IVAN FEDELE

Richiamo, pour cuivres,
percussions et électronique

GYÖRGY KURTÁG

Messages de feu demoiselle
R. V. Troussova, op. 17,
pour soprano et ensemble

COPRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
CITÉ DE LA MUSIQUE, ENSEMBLE
INTERCONTEMPORAIN.

JEUDI 24 MAI, 20H
CITÉ DE LA MUSIQUE, SALLE DES CONCERTS
RÉSERVATIONS +33(0)1 44 84 44 84 / www.cite-musique.fr



ATELIER CONCERT "UNE HEURE UNE ŒUVRE"

HECTOR PARRA *L'Aube assaillie*, pour violoncelle et électronique (20') | Pierre Strauch, violoncelle |
Réalisation informatique musicale Ircam : Eric Daubresse | PRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU.

MERCREDI 25 AVRIL, 12H30 CENTRE POMPIDOU, PETITE SALLE

L'atelier est animé par Grégoire Lorieux, assistant musical chargé de l'enseignement à l'Ircam, en présence du compositeur.

MAURO LANZA *Erba nera che cresci segno nero tu vivi*, pour soprano et électronique (15') |
Donatienne Michel-Dansac, soprano | Réalisation informatique musicale Ircam | PRODUCTION IRCAM-
CENTRE POMPIDOU.

MERCREDI 23 MAI, 12H30 CENTRE POMPIDOU, PETITE SALLE

L'atelier est animé par Grégoire Lorieux, assistant musical chargé de l'enseignement à l'Ircam, en présence du compositeur.

ATELIER CONCERT "UNE HEURE UNE ŒUVRE"

JUIN

FESTIVAL

DE L'IRCAM

Le festival de l'Ircam se déroulera du 6 au 24 juin 2007. Un festival tourné vers l'utopie et le voyage hors de l'occident. Parmi ses nombreuses manifestations, les découvertes des plus jeunes compositeurs portés par *Tremplin* côtoieront la création de l'opéra de Jonathan Harvey, *Wagner Dream*, deux manifestations reprises dans la carte Ircam. La brochure du programme détaillé de l'ensemble du festival paraîtra en avril 2007.

TREMPLIN

Gaëlle Arquez, soprano
Ensemble intercontemporain
Direction Susanna Mälkki
Réalisation informatique
musicale Ircam

MICHAEL JARRELL
Trei II, pour soprano et cinq instruments (15').
Programme de créations sélectionnées en août 2006 au cours de lectures associant l'Ensemble intercontemporain et l'Ircam.

COPRODUCTION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN,
CORÉALISATION IRCAM-CENTRE POMPIDOU
AVEC LE SOUTIEN DE LA SACEM.

JEUDI 21 JUIN, 20H30
IRCAM, ESPACE DE PROJECTION

WAGNER DREAM

Commande
du De Nederlandse Opera,
du Grand Théâtre de Luxembourg,
du Holland Festival
et de l'Ircam-Centre Pompidou,
(environ 1h45 sans entracte)
[CRÉATION FRANÇAISE]

Opéra de Jonathan Harvey
Compositeur Jonathan Harvey
Livret Jean-Claude Carrière
Ictus
Solistes et ensemble vocal
Direction Martyn Brabbins
Réalisation informatique
musicale Ircam Carl Faia,
Gilbert Nouno

PRODUCTION DE L'IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
CORÉALISATION IRCAM-CENTRE POMPIDOU,
THÉÂTRE NANTERRE-AMANDIERS.

SAMEDI 23 JUIN, 20H30
DIMANCHE 24 JUIN, 15H30
THÉÂTRE NANTERRE-AMANDIERS

LES TOURNÉES

Présent l'automne au festival Ultima d'Oslo pour un « Sounds French », présent pour trois journées électroniques au Printemps des Arts de Monte-Carlo, l'Ircam place dans l'orbite de ses tournées la reprise de trois spectacles : *Paris qui dort* de Yan Marez, *Machinations* de Georges Aperghis et le spectacle chorégraphique d'Emio Greco sur une musique de Hanspeter Kyburz, *Double Points : +*. L'Ircam, lieu de création, affirme son rayonnement par la diffusion de ce qui devient un véritable répertoire.

20 SEPTEMBRE, BERLIN
WWW.BERLINER-PHILHARMONIKER.DE
Jonathan Harvey,
Quatrième Quatuor à cordes

28 SEPTEMBRE-15 OCTOBRE, OSLO
SOUNDS FRENCH, FESTIVAL ULTIMA, WWW.ULTIMA.NO

1^{ER} OCTOBRE
Pierre Boulez,
Dialogue de l'ombre double
6 OCTOBRE
Yan Marez, musique
pour *Paris qui dort* de René Clair

7 OCTOBRE
Luca Francesconi, *Sirene/Gespenster*
8 OCTOBRE
Philippe Leroux, *Apocalypsis*
Asbjörn Schaathun, *Double Portrait*

25-26 OCTOBRE, RIGA
WWW.ARENAFEST.LV
2 NOVEMBRE, ROME
WWW.RAITRADE.COM

Yan Marez, musique pour
Paris qui dort de René Clair

3 NOVEMBRE, BERLIN
WWW.ACCENTUS.ASSO.FR
Georgia Spiropoulos, *Klamma*
Mauro Lanza, *i funerali dell'anarchico*
Passannante

5 NOVEMBRE, ZÜRICH
WWW.SCHAUSPIELHAUS.CH, WWW.TFNM.CH
9 NOVEMBRE, BOURGES
WWW.MCBOURGES.COM
Hanspeter Kyburz, Emio Greco,
Peter C. Scholten
Double Points : +

26, 28 NOVEMBRE, 1^{ER} DÉCEMBRE, VIENNE
WWW.FESTWOCHE.NAT

12, 13, 14 JANVIER, LOS ANGELES
WWW.LAPHIL.ORG

10, 12 JUILLET, LONDRES
WWW.BARBICAN.ORG.UK

Kaija Saariaho, *La Passion de Simone*

5 DÉCEMBRE, GENÈVE
WWW.CONTRICHAMPS.CH

Gérard Zinsstag, *Rémanences*
Magnus Lindberg, *Ur*

2 MARS, LYON
WWW.GRAME.FR

Philippe Manoury, nouvelle œuvre
pour alto et électronique

18 MARS, CAEN
WWW.ENSEMBLE-MODERN.COM

26 MARS, FRANCFORT
Martin Matalon, musique
pour *Metropolis* de Fritz Lang

23 MARS, BRUXELLES
WWW.ARSMUSICA.BE

Yan Marez, *Sul Segno*,
et une nouvelle œuvre
Bruno Mantovani, *Le Grand Jeu*,
et une nouvelle œuvre

30, 31 MARS, 1^{ER} AVRIL, MONTE-CARLO
WWW.PRINTEMPS-DES-ARTS.MC

N+N Corsino, *Seule avec Loup*
Franck Bedrossian, *Transmission*
Unsuk Chin, nouvelle pièce
Gérard Grisey, *Prologue*
Frédéric Durieux, *Here, not there -*
A tribute to Barnett Newman
Jonathan Harvey, *Quatrième quatuor*
à cordes
Jérôme Combier, nouvelle œuvre
Georges Aperghis, *Machinations*
Franck Bedrossian, nouvelle œuvre
pour voix et électronique
Magnus Lindberg, *Joy*

28, 30 AVRIL, LUXEMBOURG
WWW.THEATER-VDLLU

6, 8, 9, 11, 12, 13 JUIN, AMSTERDAM
WWW.HOLLANDFESTIVAL.NL
Jonathan Harvey, *Wagner Dream*

28 MAI, COLOGNE
WWW.MUSIKFABRIK.NRW.DE

Mauro Lanza, nouvelle œuvre,
pour ensemble et électronique

TRANSMETTRE

Attaché à la transmission des travaux issus de ses laboratoires de recherche, autant qu'à la diffusion des œuvres créées dans ses studios, l'Ircam propose une large palette de formations, d'actions pédagogiques, s'adressant aux professionnels de la musique, aux universitaires, aux scolaires et au grand public.

PUBLIC PROFESSIONNEL STAGES LOGICIELS

Ces stages, destinés aux compositeurs, musiciens, vidéastes, concepteurs sonores, ingénieurs du son, etc. se déroulent en fin de semaine. Ils permettent aux participants de se former pas à pas sur les logiciels développés à l'Ircam en suivant différents niveaux, de débutant à avancé, autour de trois grands thèmes de l'informatique musicale :

INTERACTION TEMPS RÉEL

Depuis quelques années, ces logiciels permettent aux artistes de concevoir toutes sortes d'interactions entre machine et musiciens, danseurs, comédiens, spectateurs, sous forme de performances scéniques et d'installations originales mêlant environnement sonore, visuel, multimédia et réalité virtuelle.

- **Max/MSP** permet de programmer des applications interactives temps réel MIDI et audio ;
- **Le Spatialisateur** est un logiciel pour la spatialisation du son en temps réel ;

- **Jitter** est une librairie d'objets dédiée au traitement vidéo temps réel.

TRAITEMENT DU SON

Avec ces logiciels, utilisés notamment pour la création musicale, le design sonore multimédia, la musique de film, la création de voix hybride, l'utilisateur peut ciseler le son dans les détails.

- **AudioSculpt** permet de « sculpter » un son à partir de sa représentation visuelle et de lui appliquer de nombreux traitements ;
- **Modalsys**, logiciel de lutherie virtuelle, ouvre l'imaginaire de l'utilisateur qui peut inventer des instruments à partir d'objets physiques tels des cordes, des plaques, des tubes...
- **Diphone** donne la possibilité de réaliser des morphings sonores inédits.

COMPOSITION

ASSISTÉE PAR ORDINATEUR

OpenMusic est un environnement de programmation graphique, destiné à assister le compositeur dans son travail d'écriture, de l'esquisse jusqu'à la partition.

STAGES THÉMATIQUES

CAPTATION ET CAPTEURS

L'objectif de ce stage est de donner aux participants une vision générale des systèmes interactifs reliant l'interprète sur scène à des contenus sonores ou visuels.

DESIGN SONORE

Les deux stages proposés s'interrogent sur la forme, l'identité et la fonction des sons. Ils s'appuient sur l'analyse acoustique et perceptive ainsi que sur la réalisation sonore, tout en considérant les pratiques existantes (objet industriel, signalétique, média).

MAX/MSP

POUR LES RÉGISSEURS DE THÉÂTRE

Ce stage explore l'utilisation du logiciel Max/MSP pour la gestion sonore du spectacle, la transformation de la voix, la spatialisation des sources sonores, la captation du geste, le contrôle de dispositifs externes (jeux d'orgue), le traitement vidéo en temps réel.

FORMATIONS SUPÉRIEURES COMPOSITION ET INFORMATIQUE MUSICALE

CURSUS

Le Coursus de composition et d'informatique musicale forme chaque année dix jeunes compositeurs, choisis par le Comité de lecture, sur les logiciels de l'Ircam, la composition, la réalisation électroacoustique, la recherche scientifique et musicale et les nouveaux modes de jeux instrumentaux.

STAGE DE JUIN

Le stage de composition et d'informatique musicale forme chaque année dix compositeurs également choisis par le Comité de lecture, qui prennent connaissance des logiciels de l'Ircam et suivent les cours d'un compositeur invité.

MASTER SCIENCES ET TECHNOLOGIES - PARCOURS ATIAM, 2^E ANNÉE

<http://www.ircam.fr/ATIAM>
La deuxième année du Master Atiam (Acoustique, Traitement du signal, Informatique Appliqués à la Musique) s'adresse à des étudiants désireux d'effectuer une formation à la recherche en science appliquée à la musique.

PUBLIC SCOLAIRE PARCOURS « DÉCOUVERTE IRCAM »

Tout au long de l'année scolaire une série de rencontres, de visites et d'ateliers pratiques, permettent au jeune public de découvrir un compositeur et ses œuvres. Un concert vient clore ce parcours.

PARCOURS XU YI – LE PLEIN DU VIDE

À l'aide de l'ordinateur, les participants découvrent l'œuvre de Xu Yi, *Le plein du vide* (au programme de l'option musique du baccalauréat).

TOUT PUBLIC ATELIERS EN STUDIO « AU CŒUR DU SON »

Cycle de huit ateliers pour découvrir la facture du son et l'univers des œuvres contemporaines, en manipulant de façon interactive et simple les nouvelles technologies musicales.

ATELIERS CONCERTS « UNE HEURE, UNE ŒUVRE »

Autour d'un rendez-vous mensuel, et avec la participation de l'interprète et du compositeur, Grégoire Lorieux, assistant musical chargé de l'enseignement, propose au public de découvrir le répertoire pour solistes et électronique de l'Ircam.

BILLETTERIE 01 44 78 12 40

CONFÉRENCES ET SÉMINAIRES

CONFÉRENCES DU LUNDI SOIR

S'adressant à un large public, ces conférences inscrivent les activités artistiques et scientifiques de l'Ircam dans le contexte de l'art contemporain et de la société.

SÉMINAIRES RECHERCHE ET CRÉATION DU JEUDI MIDI

À la veille ou au lendemain d'une création, des compositeurs présentent avec un assistant musical les aspects artistiques et technologiques d'une nouvelle œuvre.

L'IRCAM S'ASSOCIE ÉGALEMENT À :

SAMÉDIS D'ENTRETEMPS

Animés par Laurent Feneyrou et François Nicolas, les Samédys d'Entretiens proposent, autour d'écrits récents et en présence des auteurs, un débat sous forme de lectures attentives et d'interventions critiques.

<http://www.entretiens.asso.fr>

SÉMINAIRE MAMUX

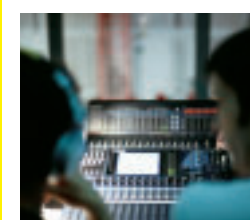
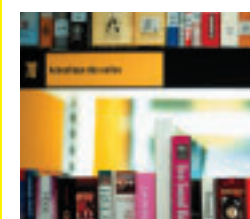
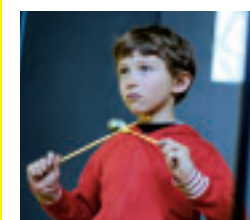
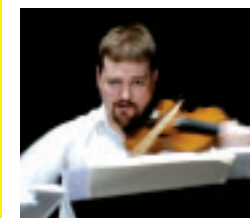
Ce séminaire de travail se penche sur le rapport mathématiques/musique à travers les liens qui se créent avec d'autres disciplines dont la philosophie, l'épistémologie, la linguistique, l'informatique, les sciences cognitives...

<http://recherche.ircam.fr/equipes/repmus/mamux/>

PÉDAGOGIE HORS LES MURS

Parallèlement à ses activités saisonnières, le département Pédagogie collabore avec différentes institutions en France et à l'étranger pour organiser des formations sur les technologies développées à l'Ircam et des ateliers/concerts sur des œuvres de son répertoire.

Brochure détaillée sur demande, renseignements sur info-pedagogie@ircam.fr
Professionnels :
+33 (0)1 44 78 48 17
Universitaires, scolaires, ateliers :
+33 (0)1 44 78 48 23



LES ÉDITIONS

Si les œuvres et travaux des compositeurs et des chercheurs sont l'expression principale de la créativité de l'Ircam, l'analyse et une compréhension plus large de leur travail ne peuvent se faire qu'au travers des productions d'une politique éditoriale.

Ainsi l'Ircam propose-t-il une série d'ouvrages pour mieux connaître :

SON PROJET

à travers les revues *l'Inoui* (deuxième numéro : juin 2007) et auparavant *Inharmoniques* (1986-1992) ainsi que la collection de livres *Les cahiers de l'Ircam*.

SES COMPOSITEURS

à travers la collection d'enregistrements et de livres monographiques *Compositeurs d'aujourd'hui* (Jonathan Harvey, Michael Jarrell, Magnus Lindberg, Emmanuel Nunes, Yan Maresz, Marc-André Dalbavie, Georges Aperghis, Brian Ferneyhough...) ou les produits multimédia tels que *K* de Philippe Manoury, *Angel of Death* de Roger Reynolds ou *Winter Fragments* de Tristan Murail.

LES ENJEUX DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

à travers la collection de livres *Musique/Science*.

LES TECHNOLOGIES

à travers le logiciel temps réel Max/MSP, l'interface pour la captation du geste Ethersense ou les logiciels *Musique Lab* destinés à l'éducation musicale.

Ces ouvrages sont produits par l'Ircam ou réalisés en co-production avec des partenaires prestigieux comme Léo Scheer, l'Harmattan, l'Ensemble intercontemporain, Una Corda-Universal, Deutsche Grammophon-Universal, Delatour, le ministère de l'Éducation Nationale et Cycling'74.

Renseignements et commandes :

Ircam - Administration des ventes
1, place Igor Stravinsky - 75004 Paris
Tél. : +33 (0)1 44 78 48 98 Fax : +33 (0)1 44 78 43 55
admin-forum@ircam.fr

Liste complète des éditions disponibles :
<http://www.ircam.fr/editions.html>

LE FORUM

Groupe d'utilisateurs de logiciels Ircam

Le Forum Ircam rassemble une communauté de professionnels de la musique qui utilisent les logiciels créés à l'Ircam dans les domaines suivants :

ÉCRITURE MUSICALE

OpenMusic et ses applications

TRAITEMENT DU SON

AudioSculpt, Diphone et Modalys

TEMPS RÉEL

des applications (spectacle vivant et multimédia) pour Max/MSP

Le Forum propose également les services suivants :

UN SUPPORT TECHNIQUE

DES STAGES DE FORMATION

à tarif réduit (-50%)

FORUMNET

un site dédié aux mises à jour, des listes de discussions

LES ATELIERS DU FORUM

deux rendez-vous par an à l'Ircam, durant lesquels les membres sont invités à présenter leurs projets et découvrir les nouveautés R&D de l'Ircam.

Les prochains Ateliers du Forum auront lieu le 29, 30 novembre et 1^{er} décembre 2006.

Renseignements et inscriptions :

Tél. : +33 (0)1 44 78 49 62
Fax : +33 (0)1 44 78 43 55
admin-forum@ircam.fr
<http://forumnet.ircam.fr>

BULLETIN DE RÉSERVATION

Ne complétez qu'un bulletin par foyer.

Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des informations vous concernant dans notre fichier. Sauf opposition de votre part, vos nom et adresse pourront être utilisés par des tiers.

VOS COORDONNÉES

Nom	Prénom
Organisme	Fonction
Date de naissance	(facultatif)
Adresse	
Code postal	Ville
Pays	
Téléphone	Fax
E-mail	

MODALITÉ DE PAIEMENT

TOTAL À RÉGLER	€
<input type="checkbox"/> Règlement par chèque à l'ordre de l'Ircam	
<input type="checkbox"/> Règlement par carte bancaire	
N°	Date d'expiration
Signature obligatoire	

INDIQUÉZ LE NOMBRE DE PLACES QUE VOUS DÉSIREZ

			PLEIN TARIF 14 €	TARIF RÉDUIT 10 €	CARTE IRCAM 3 PREMIERS SPECTACLES 10 €	CARTE IRCAM À PARTIR DU 4 ^e SPECTACLE 5 €		
Cursus 1	IRCAM	13 octobre 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Cursus 2	IRCAM	14 octobre 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Vienne	THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD	13 novembre 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Ensemble FA	IRCAM	4 décembre 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Ensemble z1	IRCAM	9 décembre 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Éclipses	THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD	8 janvier 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Francesconi <i>Atelier concert</i>	CENTRE POMPIDOU	24 janvier 12H30	x 5 €			gratuit	=	€
Bartók, Ligeti, Chin	THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD	12 février 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Harvey <i>Atelier concert</i>	CENTRE POMPIDOU	14 février 12H30	x 5 €			gratuit	=	€
Maresz <i>Atelier concert</i>	CENTRE POMPIDOU	21 mars 12H30	x 5 €			gratuit	=	€
Ictus	IRCAM	21 mars 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Pour Samuel Beckett	CENTRE POMPIDOU	29 mars 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
La Nuit des Solistes	IRCAM	5 avril 20H30	x 14 €	x 10 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Parra <i>Atelier concert</i>	CENTRE POMPIDOU	25 avril 12H30	x 5 €			gratuit	=	€
Lanza <i>Atelier concert</i>	CENTRE POMPIDOU	23 mai 12H30	x 5 €			gratuit	=	€

JUSQU'À 1^{ER} AVRIL 2007, VOUS AVEZ LA POSSIBILITÉ DE RÉSERVER DES PLACES POUR 2 SPECTACLES DU FESTIVAL DE L'IRCAM

Tremplin	IRCAM	21 juin 20H30	x 17 €	x 12 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Wagner Dream	THÉÂTRE NANTERRE-AMANDIERS	23 juin 20H30	x 24 €	x 17 €	x 10 €	x 5 €	=	€
Wagner Dream	THÉÂTRE NANTERRE-AMANDIERS	24 juin 15H30	x 24 €	x 17 €	x 10 €	x 5 €	=	€

RÉSERVÉ AUX DÉTENTEURS DE LA CARTE IRCAM

				CARTE IRCAM	
Londres	CITÉ DE LA MUSIQUE	3 octobre 20H		x 11,90 €	= €
La narration du voyage	CITÉ DE LA MUSIQUE	19 octobre 20H		x 11,90 €	= €
Cassandre	L'ODÉON/BERTHIER	9 décembre 20H		x 13 €	= €
Cassandre	L'ODÉON/BERTHIER	12 décembre 20H		x 13 €	= €
Cassandre	L'ODÉON/BERTHIER	13 décembre 20H		x 13 €	= €
3 ^e Biennale d'art vocal	CITÉ DE LA MUSIQUE	24 mai 20H		x 11,90 €	= €

TOTAL À RÉGLER = €

INFORMATIONS PRATIQUES

RENSEIGNEMENTS

www.ircam.fr
Tél. +33 (0)1 44 78 48 16

RÉSERVATIONS & INSCRIPTIONS

Sur place

Ircam
1, place Igor-Stravinsky, 75004 Paris
À partir du 10 juillet 2006
du lundi au vendredi de 14h à 17h30

Par téléphone/fax

Tél. +33(0) 1 44 78 12 40
Fax +33(0) 1 44 78 43 55
Toute réservation ou inscription téléphonique doit être confirmée par le règlement immédiat par carte bancaire ou dans les 48h par chèque.

Par correspondance

Au plus tard 8 jours avant le premier spectacle, merci d'adresser :
• le bulletin de réservation
• le règlement (par CB ou par chèque à l'ordre de l'Ircam)
• une photocopie des pièces justificatives pour les tarifs réduits à :

Ircam - Administration des ventes
1, place Igor-Stravinsky, 75004 Paris
Tél. : +33(0) 1 44 78 12 40
Fax : +33(0) 1 44 78 43 55
admin-forum@ircam.fr

Sur les sites

www.ircam.fr
www.fnac.com
www.concertclassic.com

À l'entrée de chaque concert
45 minutes avant le concert dans la limite des places disponibles. Les billets et cartes d'abonnement ne sont ni échangeables ni remboursables.

TARIFS 06-07

Billets à l'unité

- 14 € plein tarif
- 10 € tarif réduit*
- 5 € Atelier concert

*tarif réduit (étudiants, moins de 25 ans, demandeurs d'emploi, groupes à partir de 10 personnes, laisser-passer du Centre Pompidou, carte ministère de la Culture). Étudiants : le CROUS prend en charge 50% du billet. Renseignements 01 40 51 37 01. Possibilité de payer par « chèque-culture ».

Tarif spécial

Wagner Dream
23, 24 juin | Théâtre Nanterre-Amandiers
Tarif plein à 24€, tarif réduit à 17€

Concerts en entrée libre

Orchestre Philharmonique de Radio France
1^{er} décembre, 26 janvier |
Maison de la radio

LIEUX

Ircam

www.ircam.fr
1, place Igor-Stravinsky
75004 Paris
M Hôtel de ville, Rambuteau,
Les Halles, Châtelet
+33 (0)1 44 78 48 16

Centre Pompidou

www.centrepompidou.fr
75004 Paris
M Hôtel de ville, Rambuteau,
Les Halles, Châtelet
+33 (0)1 44 78 12 33

Odéon-Théâtre de l'Europe

Ateliers Berthier
www.theatre-odeon.fr
entrée du public : Ateliers Berthier
20 m après le 8, bd Berthier,
75017 Paris
M et RER C Porte de Clichy
+33 (0)1 44 85 40 40

Théâtre Nanterre-Amandiers

www.nanterre-amandiers.com
7, avenue Pablo Picasso
92022 Nanterre cedex
RER A, arrêt Nanterre-Préfecture,
navettes gratuites jusqu'au théâtre
+33 (0)1 46 14 70 00

Théâtre des Bouffes du Nord

www.bouffesdunord.com
37 bis, bd de la Chapelle
75010 Paris
M La Chapelle
+33 (0)1 46 07 34 50

Cité de la musique

www.cite-musique.fr
221, avenue Jean-Jaurès
75019 Paris
M Porte de Pantin
+33 (0)1 44 84 44 84

Maison de la radio

www.radiofrance.fr
116, avenue du Président Kennedy
75016 Paris
M Passy, Ranelagh, Charles Michels,
La Muette, Mirabeau
+33 (0)1 56 40 15 16

Maison de la Musique-Nanterre

www.tmlplus.org
8, rue des Anciennes Mairies
92000 Nanterre
RER A Nanterre Ville
+33 (0)1 41 37 52 18

PRIVILÈGE CARTE IRCAM

LA CARTE IRCAM
permet d'assister aux concerts
et de soutenir la création à l'Ircam.
Prix de la carte : 30 €
Places : 5 €

SES AVANTAGES

- Accès libre à trois concerts au choix.
- Dès le quatrième concert, prix des places 5 €.
- Possibilité d'inviter une autre personne au même prix.
- Accès gratuit aux Ateliers concerts.
- Réductions sur les éditions de l'Ircam.

TARIFS PRÉFÉRENTIELS

Quelques places à tarif préférentiel sont réservées aux détenteurs de la carte Ircam :
Londres
3 octobre |
Cité de la musique
La narration du voyage
19 octobre |
Cité de la musique

3^e Biennale d'art vocal

24 mai |
Cité de la musique
Tarif à 11,90 €
(1 place par personne)
dans la limite de la jauge réservée aux abonnés.

Cassandre
9, 12, 13 décembre |
Odéon/Berthier

Tarif à 13€
(1 place par personne)
dans la limite de la jauge réservée aux abonnés.

A close-up photograph of a shattered glass surface. The background is a uniform, light gray. A central point of impact is visible, where the glass has broken into a small, jagged cluster of fragments. From this point, numerous sharp, dark cracks radiate outwards in all directions, creating a spiderweb pattern. The cracks vary in thickness and length, some extending towards the edges of the frame. The overall appearance is one of significant damage and fragility.

www.ircam.fr